

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 31 (1902)  
**Heft:** 4

**Buchbesprechung:** Bibliographies

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Maintenant nous allons voir comment Dieu vint en aide à la petite fille.

2. Exposé du quatrième alinéa : Et comme elle restait là, etc... Interrogations, et compte rendu par les élèves.

3. Qui fit tomber les étoiles pour la petite fille ? A qui appartiennent les étoiles ? Qu'est-ce qui appartient encore au bon Dieu ? Qui changea les étoiles en belles pièces d'argent pour la pauvre fille ? Et toi, as-tu aussi reçu quelque chose de Dieu ? (De bons parents, des camarades, les fleurs, les fruits, etc.) La petite fille a bien remercié le bon Dieu pour les pièces d'argent. Et toi, l'as-tu déjà remercié ? Comment as-tu dit ? Quand remercies-tu le bon Dieu ?... (Prière après les repas, l'école, le catéchisme, etc.) Qui a récompensé la petite fille ? Et toi, si tu es bon pour les pauvres, qui te récompensera ? Qu'est-ce que tu recevras ? et quand tu mourras ? (Le paradis.)

4. Tout appartient au bon Dieu. Dieu a soin de nous, il nous donne tout. Nous devons souvent le remercier dans nos prières. Dieu récompense les personnes charitables.

5. Faire nommer ce que Dieu nous donne. Faire indiquer les circonstances et la manière de remercier le bon Dieu. Faire apprendre de courtes formules de prières.

Chant : « Dans l'azur sans voiles... » Etude de la gravure qui se rapporte au récit. Compte rendu de tout le récit. M. B.

---

## BIBLIOGRAPHIES

---

### I

*Pestalozzi et l'Education populaire moderne*, par A. PINLOCHE, professeur honoraire de l'Université de Lille, professeur au Lycée Charlemagne, maître de conférences à l'Ecole polytechnique. 1 vol. in-12°, XI 217 pages. 2 fr. 50. (Paris, Félix Alcan, éditeur.)

Le nom de Pestalozzi est plus connu que ses œuvres, du moins dans notre Suisse romande. Cela tient à ce que les travaux qu'on lui a consacrés jusqu'à présent avaient un caractère surtout biographique. Mais il manquait encore un résumé clair et, autant que possible, complet des doctrines du grand pédagogue, qui se trouvent disséminées dans la masse de dix-huit volumes, et formulées dans une langue souvent obscure et même incorrecte, et, par conséquent, presque inaccessible à la plupart des lecteurs. C'est ce travail qu'a entrepris M. Pinloche, le traducteur de Herbart et l'auteur de la *Reforme de l'Education en Allemagne au XVIII<sup>e</sup> siècle* (ouvrage couronné par l'Académie française). Ne pouvant songer à donner la traduction complète d'une masse aussi compacte d'écrits dont beaucoup ont perdu pour nous de leur intérêt, il ne restait plus d'autre moyen de faire ressortir comme ils le méritent les points essentiels de cette pédagogie si originale et si puissante, sans laquelle il est impossible de concevoir, tant au point de vue social qu'au point de vue scientifique, toute l'éducation populaire moderne.

Sur la demande de M. Butler, le distingué professeur de l'Université de New-York, directeur de la collection pédagogique intitulée *The Great Educators*, M. Pinloche vient de faire paraître également son travail dans cette collection sous le titre : *Pestalozzi and the Foundation of the Modern Elementary School*.

**L'enseignement professionnel.** Rapport présenté par M. Léon Genoud, directeur du Technicum de Fribourg, au Département fédéral de l'Industrie et aux Départements de l'Instruction publique de la Suisse romande.

Nous ne faisons que signaler aujourd'hui cette œuvre importante de M. Genoud sur l'enseignement professionnel, nous réservant d'y faire quelques emprunts, notamment en ce qui touche à l'étude du dessin à l'école primaire. Cette partie est, au reste, traitée supérieurement dans l'annexe du rapport de M. Genoud, par M. Schlæpfer, l'un des professeurs de dessin de l'école normale de Fribourg.

E. G.

---

## Chronique scolaire

---

**France.** — *Recrutement du personnel enseignant primaire.* — Quelques Bulletins départementaux se plaignent vivement de la pénurie des candidats aux écoles normales. Faute de recrues, ces établissements sont contraints de se contenter d'élèves de qualité médiocre.

« Le recrutement de notre personnel, dit le *Bulletin d'Eure-et-Loir*, ne s'opère qu'avec les plus sérieuses difficultés. Les élèves-maitres de notre école normale sont loin de suffire aux besoins. La promotion sortie en juillet dernier était tout entière placée dès la fin d'octobre... J'ai écrit dans une soixantaine de départements pour prier mes collègues de me signaler des candidats ; mais partout c'est la même pénurie. Il m'a été impossible de faire suppléer tous les instituteurs malades. »

**Confédération.** — *La carte politique murale de la Suisse, de H. Kümmerly.* — A l'occasion de la publication par la Confédération d'une carte murale de la Suisse, la question fut posée au sein de la Commission *ad hoc*, désignée par le Conseil fédéral, s'il ne convenait pas de faire figurer dans cette carte les limites des cantons ; ces limites constituant, de l'avis de la Commission, un élément important d'enseignement. On dut se rendre compte, cependant, de l'impossibilité de représenter les frontières cantonales d'une manière suffisante sans nuire à la vue d'ensemble de la carte et surtout à la reproduction plastique du terrain. On conseilla, par contre, de dresser une carte politique murale de la Suisse, qui serait appelée à servir de complément à la carte fédérale pour l'enseignement de la configuration et de la superficie des cantons. MM. Kümmerly et Frey se sont fait un devoir de donner suite à cette indication en se bornant à reproduire d'une manière très visible les noms, cours d'eau, localités, etc., etc., strictement nécessaires à l'orientation et à rendre les cantons faciles à distinguer les uns des autres par une impression en couleurs différentes.